TADOKU JUNIOR　マザーグース　★★☆☆☆ みじかい　70語

Boy and the Sparrow

男の子とスズメ

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　楽しそうにさえずるスズメを、いたずらな男の子が弓でねらいます。でもスズメは……。



A little cock-sparrow sat on a green tree,
And he chirruped, he chirruped, so merry was he;
A naughty boy came with his wee bow and arrow,
Determined to shoot this little cock-sparrow.
"This little cock-sparrow shall make me a stew,
And his giblets shall make me a little pie, too."
"Oh, no," says the sparrow "I won't make a stew."
So he flapped his wings and away he flew.

和訳 男の子とスズメ（Boy and the Sparrow）

小さなオスのスズメが、みどりの木にとまっていました。
チュンチュン、チュンチュン、とても楽しそうでした。
そこへいたずらな男の子が、小さな弓とやを持ってやってきて、
この小さなスズメをうとうとしました。
「この小さなスズメで、シチューを作るんだ。
もつで、小さなパイも作るんだ」
「いやいや」とスズメは言いました。「シチューになんかならないよ」
そう言って、つばさをパタパタさせて、とんでいってしまいました。

たんご と クイズ 男の子とスズメ

cock-sparrow オスのスズメ	**tree** 木	**bow and arrow** 弓とや
stew シチュー	**pie** パイ	**wings** つばさ

Q1 男の子は、スズメで何を作ろうとした？

① シチュー　② サラダ　③ スープ

こたえ

Q1 ① 男の子は「この小さなスズメでシチューを作るんだ」と言いました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。